

Name of university, Name of faculty: Trnava University
Faculty of Education

INFORMATION SHEET OF THE SUBJECT

Code: XSJKNB056		Name: Ethics of Interpretation			
Cover: Department of Slovak Language and Literature					
Type of educational activity: Practise Scope of educational activity (in hours): Weekly: 2 For term of study: LS 60 Method of educational activity: Combined				Number of credits: 3	Recommended semester: ST
					Study grade: Bachelor
Recommended semester	Study programme				
2.year ST	Slovak for Deaf Sign Language Users (XSjvKN-D1) Slovak for Deaf Sign Language Users (XSjvKN-E1)				
3.year ST	Slovak for Deaf Sign Language Users (XSjvKN-D1)				
Underlie subjects:					
Conditions for passing the course:					
Method of evaluation: Completion by taking an examination					
Continuous evaluation:					
Final evaluation: The conditions for the final assessment are the completion of the interim assessment and the final oral examination (maximum 60 points, minimum 30 points). A minimum of 91 points is required for an A grade, a minimum of 81 points for a B grade, a minimum of 71 points for a C grade, a minimum of 61 points for a D grade and a minimum of 51 points for an E grade.					
Finished:					
Learning outcomes:					
VV 1: The student is able to work in accordance with ethics and the unwritten code of ethics within the interpreting profession.					
VV 2: The student knows how to assertively set his/her boundaries when a situation arises that requires it.					
VV 3: The student is able to use his/her rights and duties in the context of interpreting.					
VV 4: In a role-play with his/her classmates, the student is able to use the acquired knowledge in practical situations.					
Schedule of subject:					
Theory on the ethics of Slovak sign language interpreting. How ethics works in practice abroad, sanctions for ethics violations in SPJ. Examples, exercises. Experience from practice, discussion. Practical exercises (ability to analyse compliance with ethics).					
Recommended reading:					
ANZEBACHER, A.: Introduction to ethics. Prague : Zvon, 1994.					
2. EHRGANGOVÁ, E. - KENÍŽ, A.: Chapters in translation and interpreting. Bratislava : EKONÓM, 1999.					
3. HOCHÉL, B.: Translation as communication. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1990.					
4. Newsletter. Bratislava : Slovak Society of Translators of Professional Literature, 1991.					
5. MUGLOVÁ, D.: Communication, Interpretation, Translation or Why Did the Tower of Babel Fall?. Bratislava : Enigma, 2009.					
Language requirements: Slovak					
Notes:					
Course evaluation:					
Assessed students in total: 51					
A	B	C	D	E	FX
39%	24%	20%	4%	4%	10%
Lecturers:					
Mgr. Jaroslav Cehlárik, lecturer, examiner, instructor					
Mgr. Angela Hefty, PhD., lecturer, examiner, instructor					
Date of last change: 01.09.2026					
Approved by: prof. PhDr. Juraj Hladký, PhD.					